

ALLEGATO G AL VERBALE N. 5

PROCEDURA SELETTIVA DI CHIAMATA PER N. 1 POSTO DI RICERCATORE A TEMPO DETERMINATO DI TIPOLOGIA B PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/G1 - SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE L-LIN/02 - PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LETTERE E CULTURE MODERNE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA "LA SAPIENZA" BANDITA CON D.R. N. 2320/2020 DEL 22/09/2020

Giudizio collegiale comparativo complessivo in relazione al *curriculum* ed agli altri titoli

L'anno 2021 il giorno 13 del mese di maggio si è riunita in modalità telematica la Commissione giudicatrice della procedura selettiva di chiamata per n. 1 posto di Ricercatore a tempo determinato di tipologia B per il Settore concorsuale 10/G1 – Settore scientifico-disciplinare L-LIN/02 - presso il Dipartimento di Lettere e culture moderne dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza", nominata con D.R. n. 720/2021 del 09.03.2021 e composta da:

- Prof. Paolo Di Giovine – professore ordinario presso il Dipartimento di Lettere e culture moderne dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza" (Presidente);
- Prof. Carla Marello – professore ordinario presso il Dipartimento di Lingue e letterature straniere e culture moderne dell'Università degli Studi di Torino (Componente);
- Prof. Johanna Monti – professore associato presso il Dipartimento di Studi Letterari, Linguistici e Comparati dell'Università degli Studi di Napoli L'Orientale (Segretario).

I componenti della Commissione sono collegati su piattaforma Skype dalle proprie abitazioni in ossequio alle norme di tutela sanitaria in vigore, e precisamente:

- il prof. Paolo Di Giovine effettua il collegamento dalla propria abitazione a Roma;
 - la prof. Carla Marello effettua il collegamento dalla propria abitazione a Torino;
- la prof. Johanna Monti effettua il collegamento dalla propria abitazione a Frigento (AV)

La Commissione inizia i propri lavori alle ore 11.45.

La Commissione sulla base delle valutazioni effettuate per ogni candidato esprime i giudizi complessivi comparativi sui candidati.

CANDIDATO: Ivana FRATTER

Giudizio complessivo comparativo:

Con riferimento ai criteri di valutazione dei titoli, la Candidata, in possesso del titolo di Dottore di ricerca, ha conseguito certificati di perfezionamento e ha frequentato corsi di specializzazione e un Master, svolgendo attività pluriennale e costante come Collaboratore ed esperto linguistico presso vari Atenei, e ha anche tenuto corsi a contratto. Ha coordinato un progetto di ricerca con il patrocinio della Regione Friuli Venezia Giulia; ha fatto parte di un progetto COFIN, di un progetto FIRB e di progetti regionali e di Ateneo. Ha partecipato come relatrice a numerosi convegni, anche all'estero, ed ha ricevuto il Premio "Label linguistico europeo" per un corso multimediale. Membro del comitato scientifico di tre riviste italiane, ha svolto attività di referaggio per due riviste. È in possesso dell'Abilitazione scientifica nazionale settore 10/G1 Glottologia e Linguistica – Il fascia (2020). Complessivamente i titoli si presentano senz'altro adeguati, anche se non è disponibile attività come titolare di assegni di ricerca o contratti di RTD; sul versante della ricerca ha partecipato come componente a progetti nazionali.

Con riferimento ai criteri di valutazione delle pubblicazioni, la candidata risulta in possesso di una buona produzione scientifica, caratterizzata da continuità nell'ultimo decennio; trae ispirazione per molti dei suoi lavori dalla lunga esperienza didattica come CEL presso l'Università di Padova. Le due monografie sono in collaborazione, ma tra gli altri studi non mancano articoli di una certa ampiezza. Si avvale per i propri lavori di dati sperimentali di buona qualità, e questo può senz'altro dirsi il pregio maggiore dei contributi, che mostrano un metodo solido e sperimentato, soprattutto in

rapporto all'italiano come lingua seconda, con proposte improntate alla ragionevolezza e in qualche caso innovative. Manifesta interesse per l'atteggiamento degli studenti nei confronti delle TIC e ha scritto sull'argomento; in genere gli spunti di riflessione offerti e le proposte avanzate sulla base dei risultati degli studi sperimentali sono innovativi e di buon livello. In sintesi un profilo scientifico certamente solido.

Il seminario ha dato modo di apprezzare la capacità della Candidata di applicare framework scientifici di più teorie, alla situazione dell'insegnamento delle lingue, partendo da sperimentazioni sul campo in vari ambiti, tra cui i Centri linguistici di Ateneo.

CANDIDATO: Maria ROCCAFORTE

Giudizio complessivo comparativo:

La candidata ha frequentato corsi dedicati all'apprendimento della lingua italiana dei segni e si è impegnata sia nel miglioramento degli strumenti dedicati all'insegnamento della LIS, sia in una più approfondita valutazione delle abilità linguistiche degli apprendenti sordi. Al contempo mostra un'attività pluriennale e costante di insegnamento della materia Didattica delle lingue moderne a livello di corsi triennali e magistrali, seguendo tesi e operando anche come tutor di tesi di dottorato. Di particolare rilievo il suo ruolo di responsabile di progetti di ricerca finanziati in bandi competitivi nazionali e d'Ateneo durante il quinquennio da RTD A; ha sempre attivamente partecipato a progetti di ricerca dagli anni del dottorato, anche come coordinatrice, ha partecipato come relatrice a numerosi convegni, di cui molti all'estero, ed è stata attiva nell'ambito del referaggio per riviste internazionali. È in possesso dell'Abilitazione scientifica nazionale settore 10/G1 Glottologia e Linguistica – II fascia (2020).

Con riferimento ai criteri di valutazione delle pubblicazioni, la candidata presenta 3 monografie pubblicate da editori nazionali, caratterizzate da particolare rigore metodologico e valore scientifico, 5 articoli su rivista scientifica di cui 3 di classe A, 3 contributi in volume e infine 1 articolo pubblicato in atti di convegno. Si delinea un profilo di notevole specializzazione nell'ambito della ricerca sulla LIS con ricerche innovative e collaborazioni di respiro internazionale come quelle che hanno portato alla realizzazione della piattaforma DELE e alle indagini con il tracciamento oculare. I lavori della candidata, caratterizzati da una continuità ragguardevole, sono sempre di buon livello e improntati a notevole rigore metodologico, riuscendo anche a mostrare in modo convincente come dalla ricerca intorno alle lingue dei segni si possano ricavare efficaci spunti per l'insegnamento delle lingue e della linguistica in chiave di prossemica e pragmatica. In sintesi un profilo scientifico fortemente innovativo, con risultati spesso rilevanti.

Il seminario ha dato modo di apprezzare la capacità della Candidata di sviluppare l'attività di ricerca da studi sulle lingue dei segni a riflessioni sull'insegnamento delle lingue attraverso la gestualità co-verbale e l'oralità co-segnica.

La Commissione termina i propri lavori alle ore 13.45.

Letto, approvato e sottoscritto.

Roma, 13 maggio 2021

Firma del Commissari

Prof. Paolo DI GIOVINE

Prof. Carla MARELLO (dichiarazione di adesione)

Prof. Johanna MONTI (dichiarazione di adesione)